



Eröffnungsfilm / film d'apertura Bolzano Filmfestival Bozen

IN MY ROOM

DE/IT 2018, 120 Min., Produktion: Pandora Film, Echo Film Bozen
Regie: Ulrich Köhler, mit: Hans Löw, Elena Radonicich, Ruth Bickelhaupt

Capace di cambiare più volte registro, IN MY ROOM di Ulrich Köhler è un dramma, un suspense, una love story e soprattutto un'ironica parabola sull'autarchia della Germania contemporanea.

Ein wenig erfolgreicher Kameramann kehrt von Berlin in die ostwestfälische Provinz zurück, als seine Großmutter im Sterben liegt. Als er dort eines Morgens erwacht, ist die Menschheit verschwunden. Mit Anleihen bei und Varianten von einschlägigen Genre-Vorbildern und psychologischen Tiefenbohrungen entwirft die schillernde Robinsonade eine visuell bestechende postapokalyptische Fantasie, die mit großer filmischer Souveränität eine Studie von Männlichkeit zwischen Depression, Neubeginn, Selbstentwurf und Scheitern entwickelt.



LE MERAVIGLIE LAND DER WUNDER

IT/CH/DE 2014, 111 min., regia: Alice Rohrwacher, prodotto da: Karl Baumgartner, Carlo Cresto-Dina, Tiziana Soudani, Michael Weber, con: Maria Alexandra Lungu, Sam Louwyck, Alba Rohrwacher, Sabine Timoteo

L'estate di quattro sorelle capeggiate da Gelsomina, la primogenita, l'erede del piccolo e strano regno che suo padre ha costruito per proteggere la sua famiglia dal mondo „che sta per finire“. Il film è stato premiato con il GRAND PRIX al Festival di Cannes 2014!

Die zwölfjährige Tochter eines deutschen Bienenzüchters, der nach 1968 aus politischen Gründen nach Italien gezogen ist, wächst in den 1980er-Jahren behütet auf einem Bauernhof auf. Als sie die Familie für eine kommerzielle Fernsehshow anmelden will, führt das zum offenen Konflikt mit dem Vater.

Anschließend: Gespräch mit Tiziana Soudani (Produzentin des Films) und Barbara Weis Vorstellung der Zeitschrift Kulturelemente #144

DI 09. APRIL
19:30 Uhr
deutsch mit
ital. Untertiteln

MA 09 APRILE
ore 19:30
tedesco con
sottotit. in ital.

SA 13 APRILE
ore 20:30
italiano con
sottotit. in
tedesco

SA 13. APRIL
20:30 Uhr
italienisch mit
deutschen
Untertiteln

IM UFO BRUNECK UND IM FILMCLUB MERAN WERDEN FOLGENDE FILME GEZEIGT:



UFO
BRUNECK

MI 03. APRIL
20:00 Uhr

original mit
deutschen
Untertiteln

NIGHT ON EARTH

USA 1991, 125 Min., Regie: Jim Jarmusch, mit: Winona Ryder, Roberto Benigni, Armin Mueller-Stahl

Fünf Episoden aus Los Angeles, New York, Paris, Rom und Helsinki, wo zur selben Zeit Menschen ein Taxi besteigen und dabei die seltsamsten Geschichten erzählen oder erleben. Jim Jarmusch entwirft in durchgängig lakonischem Grundton Momentaufnahmen fernab jeden Hollywood-Glammers; eine entspannte, kurzweilige Fingerübung, ebenso „bescheiden“ wie sympathisch.



FILMCLUB
MERAN

DO 04. APRIL
20:30 Uhr

original mit
deutschen
Untertiteln

SCHWARZE KATZE, WEISSER KATER

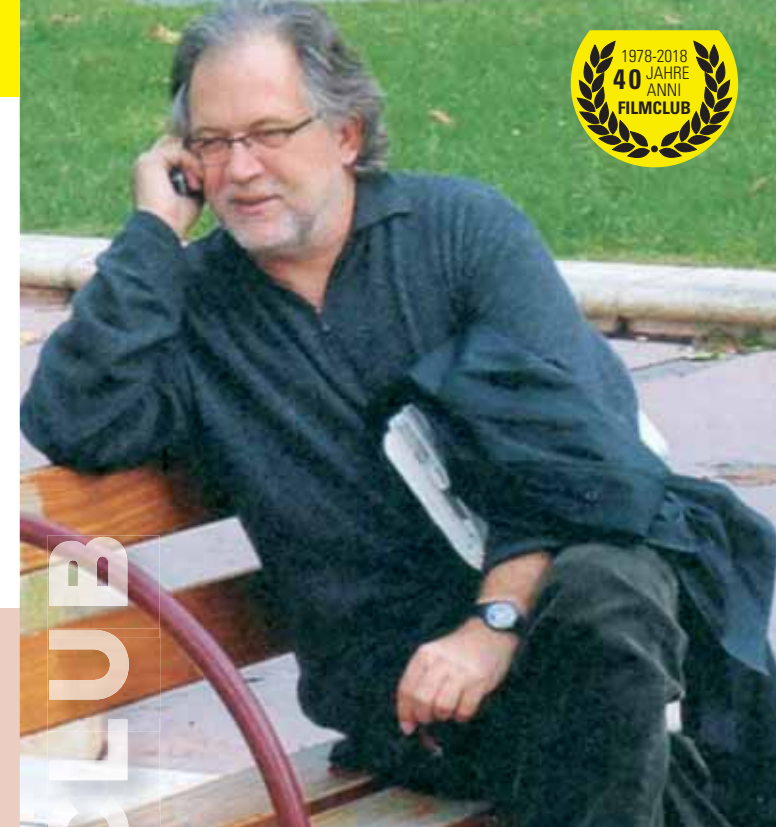
DE/FR/Jugoslawien 1997, 129 Min., Regie: Emir Kusturica, mit: Bajram Severdzan, Srdan Todorovic, Branka Katic

Der Sohn eines Schwarzhändlers an den Ufern der Donau soll die kleinwüchsige Schwester eines Gangsters heiraten, obwohl er eine andere liebt. Grotteske Zigeunerballade voller Witz, Ironie und märchenhaften Zügen, deren pulsierender Einfallsreichtum jede Klassifizierung sprengt. Die orgiastische Verschmelzung von Musik und erzählerischer Form dient der Beschwörung einer vitalen Lebenslust, durch die gleichzeitig ein distanzierter Kommentar auf den Größenwahn von Emir Kusturicas Generation durchschimmert. Anschließend: Gespräch mit Siegfried Baur

TIMETABLE: REMEMBERING BAUMI

SA	2. März	PICASSO, Matinée 10.30
SA	16. März	DAS MÄDCHEN AUS DER STREICHHOLZFABRIK, Matinée 10.30
SA	16. März	LA FIAMMIFERAIA con sottot. in italiano, Matinée 10.30
SA	16. März	DOWN BY LAW, Matinée, 2. Teil 12.00
MI	20. März	33 SZENEN AUS DEM LEBEN 20.00
DO	28. März	DIE WELT IST GROSS UND RETTUNG LAUERT ÜBERALL 20.00
MI	3. April	NIGHT ON EARTH im UFO in Bruneck 20.00
DO	4. April	TULPAN, 20.00 im Filmclub Bozen
DO	4. April	SCHWARZE KATZE, WEISSER KATER im Filmclub Meran 20.30
Di	9. April	IN MY ROOM, 19.30 Eröffnungsfilm Bolzano Filmfestival Bozen
SA	13. April	LE MERAVIGLIE, beim Bolzano Filmfestival Bozen 20.30

Dank an: Amt für Film und Medien Bozen, IDM-Film Fund & Commission Südtirol, Filmladen, Lucky Red, BIM, Tempesta Film, Match Factory World Sales, Polyfilm.



FILMCLUB

REMEMBERING
BAUMI
1949-2014

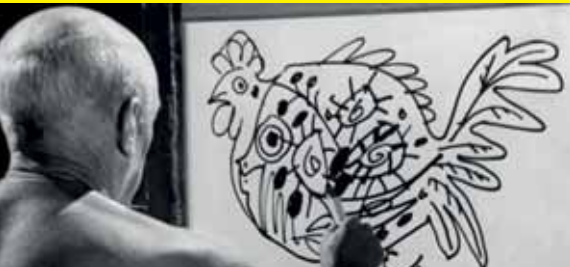
THE EUROPEAN PRODUCER KARL BAUMGARTNER

M Ä R Z - A P R I L 2 0 1 9
M A R Z O - A P R I L E 2 0 1 9

REMEMBERING BAUMI DER FILMPRODUZENT KARL BAUMGARTNER

„BAUMI“ (1949 – 2014) IL PRODUTTORE CINEMATOGRAFICO „BAUMI“

Karl Baumgartner „Baumi“ (1949 – 2014) war ein Filmproduzent aus Bruneck und Mitbegründer der Produktions- und Verleihfirma Pandora Film, später dann von Pallas Film und World Sales Match Factory. Auch Echo Film in Bozen wurde von ihm mitbegründet. Die Südtiroler Filmförderung hat er maßgeblich geprägt. Baumgartner zählte zu den bedeutendsten Filmproduzenten Europas. Aki Kaurismäki, Jim Jarmusch und Emir Kusturica hat er bekannt gemacht. Zuletzt produzierte er z. B. noch SILS MARIA von Olivier Assayas, THE CUT von Fatih Akin und LE MERAVIGLIE von Alice Rohrwacher.



SA 02.
MÄRZ
10.30 Uhr

französisch
mit deutschen
Untertiteln –
(poco dialogo
in francese)

vor dem Film/prima del film: **Song BAUMI von/di Benno Simma**

PICASSO 35 mm Projektion

FR 1955, 75 Min./min., Regie/regia: Henri Georges Clouzot, mit/con: Pablo Picasso

Uno dei più grandi pittori del Novecento ritratto nel suo studio, tra le sue tele, nel pieno della sua vita e della sua arte. La tecnica usata comporta un telo trasparente e delle pitture speciali, in grado di essere viste e riprese al rovescio. L'opera d'arte si manifesta davanti agli occhi degli spettatori...
Ein filmisch überragender Versuch, Picassos Malkunst „direkt“ und unmittelbar darzustellen: Vor der Kamera malt Picasso auf ein transparentes Spezialmaterial und kommentiert dabei höchst eigenwillig und amüsant seine Ideen. Henri-Georges Clouzot hat mehr als drei Monate bei der Erarbeitung dieses Films mit dem Maler verbracht. Das Ergebnis ist eine technisch brillante Studie über den künstlerischen Schaffensprozess. Anschließend Gespräch mit dem Künstler Robert Bosio.



SA 16. MÄRZ
10.30 Uhr
original mit deut-
schen Untertiteln

SA 16 MARZO
ore 10:30
orig. con
sottotitoli in ital.

DAS MÄDCHEN AUS DER STREICHHOLZFABRIK - LA FIAMMIFERIAI

FI 1989, 70 Min./min., Regie/regia: Aki Kaurismäki, mit/con Kati Outinen, Vesa Vierikko

Un cinema alternativo questo del regista finlandese, capace di farci riflettere senza mai scendere nel banale sulla durezza della vita, sul dolore provocato dagli uomini e sull'impossibilità di sottrarsi senza pagare un prezzo. Piace infatti di questa pellicola l'equilibrio con il quale Kaurismäki affronta i fatti raccontati e l'ironia che non manca nei momenti più tragici. Belle le immagini iniziali che ci rendono edotti sulla produzione contemporanea dei fiammiferi. Da segnalare la grande prova dell'attrice protagonista Kati Outinen, musa del cinema di Kaurismäki, per la sua capacità di impersonare con verosimiglianza il personaggio di Iris.
Eine junge Arbeiterin in einer finnischen Streichholzfabrik träumt naiv von der großen Liebe und einem besseren Leben, wird aber brutal enttäuscht und rächt sich bitter an ihrer Umwelt. Konzentriert und formal konsequent entwickelter Film, der mit lakonischer Filmsprache und bitterem Humor die Unmöglichkeit eines erfüllten Lebens angesichts der lieblosen Umwelt reflektiert.

Anschließend Gespräch mit Peter Litturi (Jugendfreund), Moderation: Martin Hanni



SA 16.
MÄRZ
12.00 Uhr

englisch/ital.
mit deutschen
Untertiteln

DOWN BY LAW – DAUNBAILÓ

USA 1986, 105 Min., Regie: Jim Jarmusch, mit: Tom Waits, John Lurie, Roberto Benigni, Nicoletta Braschi

Daunbailò (Down by Law) è un magnifico film del 1986 diretto da Jim Jarmusch, interpretato da Tom Waits, John Lurie e Roberto Benigni. È stato presentato in concorso al 39° Festival di Cannes.

In einer Gefängniszelle werden ein desillusionierter Discjockey und ein großspurriger Zuhälter zu einer Notgemeinschaft gezwungen, die erst durch die Vermittlung eines warmherzigen italienischen Mitgefangenen erträglich wird. Auf der gemeinsamen Flucht durch die Sümpfe Louisianas lernen sie sich gegenseitig schätzen und achten. Eine ironische Komödie, die in märchenhafter Form von den Bemühungen um Menschlichkeit in einer desolaten Umwelt berichtet; hervorragend inszeniert und fotografiert, von glänzenden Darstellern getragen.



FEMALE
VIEWS



MI 20.
MÄRZ
20.00 Uhr

deutsch

33 SZENEN AUS DEM LEBEN 35 mm Projektion

DE/PL 2008, 98 Min., Regie: Małgorzata Szumowska, mit: Julia Jentsch, Maciej Stuhr

Eine junge, erfolgreiche Künstlerin gerät durch Krankheit und Tod ihrer Eltern in eine tiefe Krise und sieht sich mit der schmerzhaften Notwendigkeit konfrontiert, neue Weichen für ihr Leben zu stellen. Aus einfachen Erzählfäden webt die Regisseurin ein komplexes Geflecht aus Motiven und Variationen, das zur intensiven Wahrnehmung herausfordert und den konfliktreichen Selbstfindungsprozess seiner Protagonistin als sensible Annäherung an die Widersprüchlichkeit der Realität beschreibt. Dabei gelingt ein intensives, aber auch von burschen Momenten gezeichnetes Drama, das an das metaphysische Kino Kieslowskis erinnert.

Anschließend: Gespräch mit Barbara Weis (Amt für Film und Medien) und Alma Vallazza (Female Views)

SA 16. März / SA 16 marzo - ore 14.00 Uhr
Ausstellungseröffnung - apertura della mostra
Filmplakate + Fotos im Foyer - manifesti + foto nel foyer

REMEMBERING BAUMI KARL BAUMGARTNER

DER FILMPRODUZENT KARL BAUMGARTNER „BAUMI“ (1949 – 2014)
IL PRODUTTORE CINEMATOGRAFICO „BAUMI“



DO 28.
MÄRZ
20.00 Uhr

original mit
deutschen
Untertiteln

DIE WELT IST GROSS UND RETTUNG LAUERT ÜBERALL

BG/DE/SLO 2008, 111 Min., Regie: Stephan Komandarev, Drehbuch: Ilija Trojanow, mit: Miki Manojlovic, Carlo Ljubek, Ana Papadopulu

Verfilmung eines Romans von Ilija Trojanow, in dem in nostalgischen Rückblenden auch von der gegenläufigen Reiserichtung in die Emigration erzählt wird. Der Film erhielt u. a. den Publikumspreis des 12. Sofia Film Festivals sowie den Publikumspreis des Zürich Filmfestivals.

Anschließend: Gespräch mit dem Schriftsteller Ilija Trojanow
Moderation: Martin Hanni



DO 04.
APRIL
20.00 Uhr

original mit
deutschen
Untertiteln

TULPAN

DE/Kasachstan/PL/RUS/CH 2008, 100 Min., Regie: Sergej Dwortsewoi, mit: Askhat Kuchinchirekow, Tulebergen Baiskalov

Ein junger Mann, der nach seinem Militärdienst Unterschlupf in der kasachischen Steppe bei der Hirten-Familie seiner Schwester gefunden hat, wirbt um eine Frau, um einen eigenen Hausstand gründen zu können... Während die liebenswert-amüsante Liebesgeschichte Züge einer Romantic Comedy trägt, nimmt sich die fast dokumentarisch beobachtende Kamera in langen Einstellungen viel Zeit, um poesievoll das Leben der Menschen in der kargen Landschaft nachzuzeichnen und die Spannungen zwischen dem traditionellen Lebensstil und den durch Einflüsse von Außen genährten Sehnsüchten fühlbar zu machen.